

Qué hacer después de recibir la vacuna contra la mpox (viruela del mono)

What to do after you get your mpox (monkeypox) vaccine

Spanish

Qué esperar después de recibir la vacuna contra la mpox

La vacuna JYNNEOS contra la mpox está actualmente disponible en NSW para personas que se consideran a mayor riesgo de contraer la mpox. La información sobre los ensayos clínicos muestra que la vacuna es eficaz para prevenir la mpox. La vacuna JYNNEOS no transmite la mpox ni ningún otro virus a otras personas.

Para estar completamente vacunado, deberá recibir dos dosis de la vacuna con al menos 28 días de diferencia.

Se requerirá un lapso de dos semanas después de la segunda vacuna para tener la mejor protección contra la mpox. La vacunación no brinda protección total contra la mpox, especialmente si ha recibido solo una dosis.

Posibles efectos secundarios de la vacuna mpox

Como ocurre con cualquier vacuna, es posible que tenga algunos efectos secundarios después de recibirla. La mayoría de los efectos secundarios son leves, no duran mucho y ocurren pocos días después de recibirla. Por lo general, se pueden controlar con reposo y paracetamol.

Los efectos secundarios comunes identificados en estudios clínicos después de recibir la vacuna incluyen:

- dolor, enrojecimiento, hinchazón, induración (endurecimiento) o picazón en el lugar de la inyección
- dolores musculares
- dolor de cabeza
- fatiga
- náuseas
- escalofríos
- fiebre.

Debe buscar **atención médica** después de la vacunación si:

- piensa que está teniendo una reacción alérgica. Llame al Triple Cero (000) si tiene síntomas graves, como dificultad para respirar, sibilancias o colapso
- tiene dolor, presión o incomodidad en el pecho, latidos cardíacos irregulares, latidos saltados o "aleteo", desmayo o dificultad para respirar
- está preocupado sobre un posible efecto secundario o tiene síntomas nuevos o inesperados.

Protéjase contra la mpox

Puesto que todavía existe riesgo de infección luego de la vacunación, aun es importante tomar pasos para reducir la posibilidad de contagio o propagación de la mpox.

Incluso después de vacunarse, evite las relaciones sexuales y otras formas de contacto físico cercano con personas con síntomas, para reducir su riesgo de exposición. Siga alerta a los síntomas de la mpox.

Si comienza a tener síntomas:

- Autoáislase en casa y evite todo contacto no necesario con otras personas. Si está viajando a casa para autoaislarse, diríjase directamente a su residencia, use mascarilla y cubra las lesiones expuestas.
- Contacte a su médico o clínica de salud sexual quien le asesorará sobre toda prueba que necesite y los siguientes pasos.

Cómo obtener un certificado de vacunación

Una vez reciba su vacuna y, a menos que haya optado que no se registre, la evidencia de vacunación se registrará en su expediente de inmunización en el Registro Australiano de Inmunización. Si escogió que su vacunación no sea incluida en el Registro Australiano de Inmunización, tendrá que contactar a la clínica donde la recibió para obtener su certificado de vacunación.

Más información

Para recibir ayuda gratuita en su idioma, llame al Servicio de Traducción e Interpretación al 13 14 50.

Lea otra información traducida sobre la mpox, incluidas maneras de prevenir la infección, en el sitio web de [NSW Health website](#).